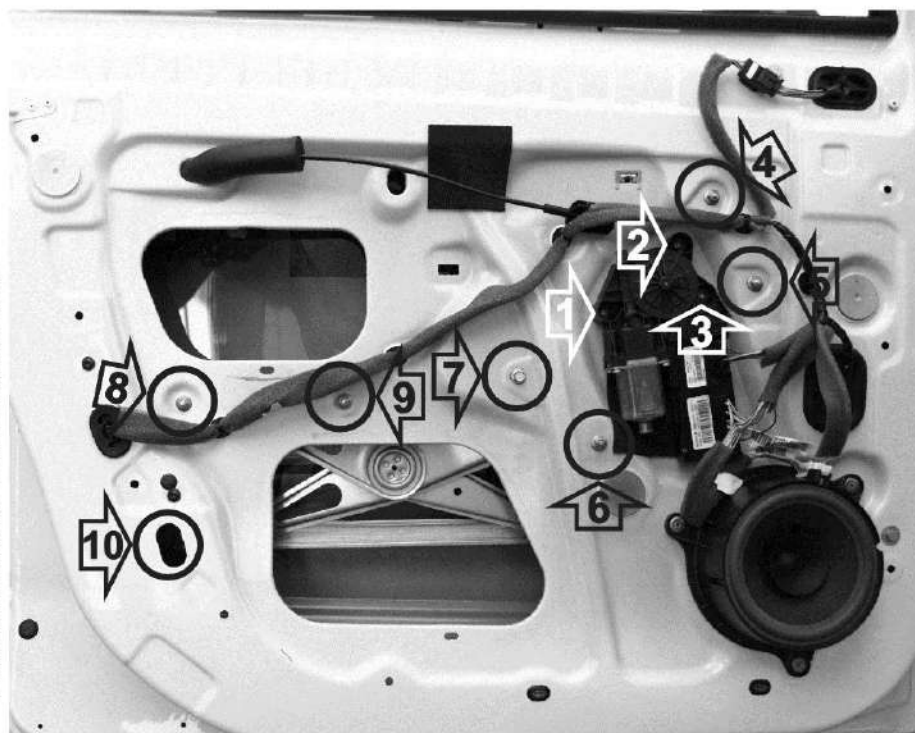




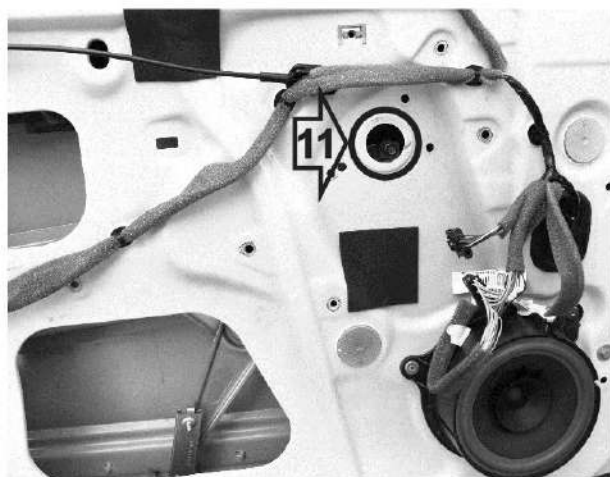
RENAULT MEGANE SCENIC

06/09 →

Porta lato sinistro - Left hand side door



1



2

Lato sinistro originale - Original left hand side



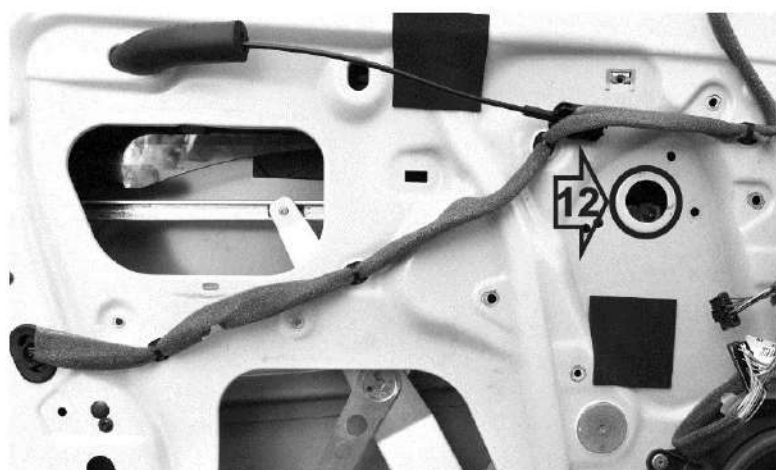
3

POWER WINDOW LEFT

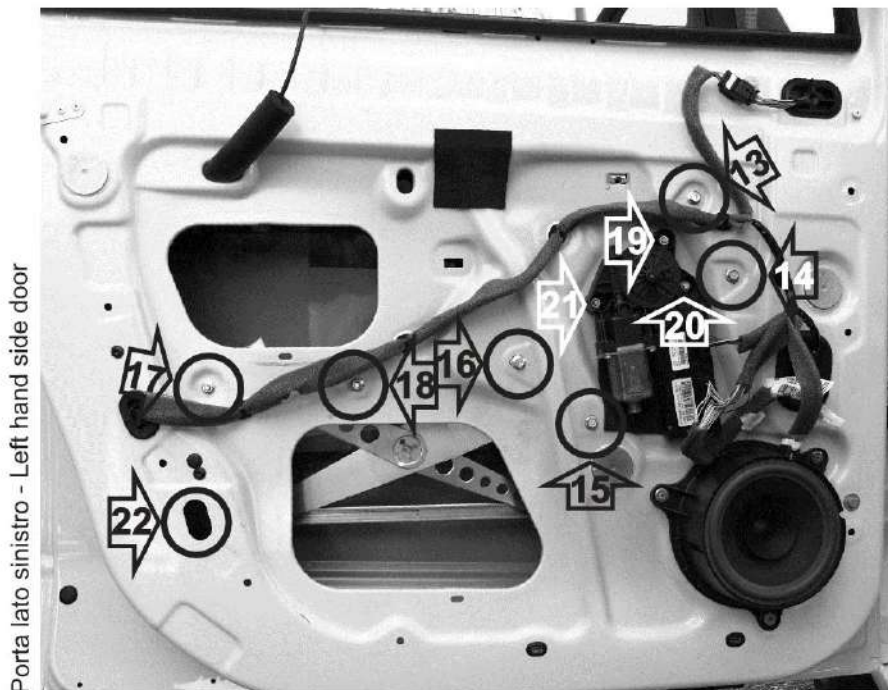
Lato sinistro - Left hand side



4



5



Porta lato sinistro - Left hand side door

6

IT OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- 1) Togliere dal motore le viti in posizione 1, 2 e 3 (foto 1).
- 2) Togliere le viti in pos. 4, 5, 6, 7, 8 e 9 dell'alzacristalli elettrico (foto 1).
- 3) Togliere le viti in posizione 10 e 11 e sfilare il vetro (foto 1, 2).
- 4) Inserire l'alzacristallo elettrico e fissare il vetro in pos. 12 (foto 5).
- 5) Fissare l'alzacristallo elettrico in posizione 13, 14, 15, 16, 17 e 18 (foto 6).
- 6) Inserire e fissare il motore nel nuovo alzacristalli in posizione 19, 20 e 21 con le viti fornite (foto 6).
- 7) Fissare la vite del vetro in posizione 22 come mostrato in foto 6.
- 8) Eseguire il collegamento elettrico, per ripristinare la funzione confort consultare il manuale d'uso della vettura.

ES OPERACIONES A REALIZAR:

- 1) Quitar los tornillos del motor en los puntos 1, 2 y 3 (foto 1).
- 2) Quitar los tornillos de las posiciones 4, 5, 6, 7, 8, y 9 del elevavinas eléctrico (foto 1).
- 3) Quitar los tornillos de las posiciones 10 y 11 y desfile el vidrio (foto 1, 2).
- 4) Inserte el elevavinas y fije el vidrio en la posición 12 (foto 5).
- 5) Fijar el nuevo elevavinas en los puntos 13, 14, 15, 16, 17 y 18 (foto 6).
- 6) Colocar y fijar el motor del nuevo elevavinas, puntos 19, 20 y 21 usando los tornillos suministrados (foto 6).
- 7) Fije el tornillo de vidrio en la posición 22 como se muestra en la imagen 6.
- 8) Realizar la conexión eléctrica, para restaurar la función de confort utilizar las instrucciones de usuario del coche.

GB PROCEDURE TO FOLLOW:

- 1) Remove the screws in position 1, 2 and 3 of the motor (photo 1).
- 2) Remove the screws in position 4, 5, 6, 7, 8 and 9 of the window regulator (photo 1).
- 3) Remove the screws in pos. 10, 11 and unthread the glass (photo 1, 2).
- 4) Insert the electric window lift and fix the glass in position 12 (photo 5).
- 5) Fix the electric window in position 13, 14, 15, 16, 17 and 18 (photo 6).
- 6) Put and fasten the motor in pos. 19, 20 and 21 using the screws supplied (photo 6).
- 7) Secure the screw in position 22 of window as show in the photo 6.
- 8) Carry out the electrical connections, to restore the comfort function use the instruction manual of the car.

PT PROCEDIMENTO A SEGUIR:

- 1) Remova os parafusos 1, 2 e 3 do motor (foto 1).
- 2) Remova os parafusos nas posições 4, 5, 6, 7, 8, e 9 do elevador de vidro elétrico (foto 1).
- 3) Remova os parafusos nas posições 10 e 11 e desfile o vidro (foto 1, 2).
- 4) Insira o elevador de vidro elétrico e fixe-o vidro na posições 12 (foto 5).
- 5) Fixe o elevador de vidro elétrico na posição 13, 14, 15, 16, 17 e 18 (foto 6).
- 6) Coloque e aperte o motor no novo elevador de vidro nas posições 19, 20 e 21 usando os parafusos fornecidos (foto 6).
- 7) Fixar o parafuso de vidro na posição 22 como mostrado na figura 6.
- 8) Proceda às conexões elétricas, para restaurar a função confort, siga o manual de instruções do veículo.

FR OPERATIONS À EXECUTER:

- 1) Enlevez les vis en pos. 1, 2 et 3 du moteur (photo 1).
- 2) Enlevez les vis 4, 5, 6, 7, 8 et 9 du lève-vitre électrique (photo 1).
- 3) Enlevez les vis 10, 11 et enlevez le vitre (photo 1, 2).
- 4) Introduire le dispositif électrique et fixer le vitre en position 12 (photo 5).
- 5) Fixer dans les trous existants 13, 14, 15, 16, 17 et 18 du lève-vitre électrique (photo 6).
- 6) Placez et serrez le moteur dans les pos. 19, 20 et 21 en utilisant les vis fournis (photo 6).
- 7) Fixer les vis 22 de la vitre comme indiqué dans la photo 6.
- 8) Exécuter le branchement électrique, pour retablir le fonction confort veuillez suivre le manuel d'usage de la voiture.

DE DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Entfernen Sie die Schrauben in Pos. 1, 2 und 3 des Motor (foto 1).
- 2) Entfernen Sie die Schrauben 4, 5, 6, 7, 8 und 9 des elektrischen Fensterheber (foto 1).
- 3) Entfernen Sie die Schrauben in Pos. 10, 11 und entfernen Sie den Glas (foto 1, 2).
- 4) Setzen nun den elektrischen Fensterheber ein, und befestigen Sie die Schrauben in Position 12 der Fenster (foto 5).
- 5) Befestigen diesen in Pos. 13, 14, 15, 16, 17 und 18 des elektrischen Fensterheber (foto 6).
- 6) Anlegen Sie den Motor wieder und befestigen Sie ihn in Stellung 19, 20 und 21 mit den Schrauben ein (foto 6).
- 7) Befestigen Sie die Schrauben in Position 22 der Fenster wie in foto 6 dargestellt.
- 8) Die elektrische Verkabelung führen gem. das confort nicht funktionieren folgen Sie das Verwenden-Handbuch des Fahrzeugs.